

BIENVENIDO A

Healthy San Francisco

Healthy San Francisco proporciona servicios de atención médica accesibles a personas, que no tienen seguro médico y que viven en San Francisco. Es una nueva forma para que las personas de San Francisco que no posean seguro, reciban atención médica básica, continua y de calidad.

SERVICIOS Y BENEFICIOS DEL PROGRAMA

En Healthy San Francisco los participantes reciben servicios médicos básicos, que incluyen:

- Atención preventiva, de rutina y especializada
- Medicamentos recetados
- Atención hospitalaria
- Atención de abuso de alcohol y drogas
- Atención de salud mental
- Servicios de ambulancia – únicamente transporte para emergencias dentro de San Francisco
- Servicios de laboratorio y exámenes
- Servicios de planificación familiar



SERVICIOS NO INCLUIDOS

Los servicios de atención médica que no proporciona Healthy San Francisco incluyen pero no están limitados a: servicios dentales, de la vista, acupuntura y cuidado crónico.

BENEFICIOS ADICIONALES PARA LOS PARTICIPANTES

Todos los participantes de Healthy San Francisco reciben una tarjeta de identificación personalizada, una suscripción gratuita al boletín, materiales de educación para la salud y acceso a representantes amigables de su Centro de servicio al cliente que pueden ayudarle a responder sus preguntas.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

Visite www.healthysanfrancisco.org



Llame a la línea de información de la ciudad al **3-1-1** ó **(415) 701-2311** fuera de San Francisco

Correo electrónico: info@healthysanfrancisco.org

Impreso en papel reciclado con tintas a base de soya. ¡Por favor recicle!



Healthy San Francisco
Our Health Access Program



Healthy San Francisco
Our Health Access Program

Guía sobre el Programa de Información e Inscripción



Ciudad y Condado de San Francisco
Departamento de Salud Pública

¿CALIFICA USTED?

Usted puede calificar para *Healthy San Francisco* si cumple con lo siguiente:

- Es residente de San Francisco
- No ha estado asegurado en los últimos 90 días
- No es elegible para los programas de seguro público, tales como Medi-Cal o Healthy Families
- Tiene entre 18 y 64 años
- Vive dentro de los lineamientos de ingresos del programa

Healthy San Francisco está disponible para los residentes de San Francisco, sin importar su condición migratoria, situación de empleo o condiciones médicas preexistentes.



Si usted cuenta con seguro médico, ¡Consérvelo!

Healthy San Francisco no es un seguro médico y cuenta con servicios y lugares limitados que puede visitar para recibir atención médica. Si cuenta con seguro médico, no lo cancele.

COMO SOLICITARLO

Para solicitar *Healthy San Francisco*, necesitará cumplir con un programa asistente del solicitante. Se le pedirá que proporcione documentos tales como identificación personal, constancia de que vive en San Francisco y constancia de los ingresos y activos de su familia. Durante el proceso de solicitud, el asistente le hará saber si califica o no.

Haga una cita

Para encontrar un lugar de afiliación cerca de usted, haga una cita para hacer su solicitud o para obtener más información, por favor visite www.healthysanfrancisco.org o llame al **3-1-1**, la línea de información de la ciudad

No espere a enfermarse para buscar atención médica.

En *Healthy San Francisco* los participantes tienen acceso a exámenes regulares y disfrutan de relaciones sólidas y confiables con médicos que están familiarizados con sus historiales clínicos y necesidades médicas especiales.

CUOTAS DEL PROGRAMA

Hay dos tipos de cuotas que pueden ser requeridas después de que se una a *Healthy San Francisco*: Una cuota de participante y una cuota de punto de servicio.

Cuotas de participante

Su cuota de participante se basa en el tamaño de su familia y el ingreso familiar. Si su ingreso está por debajo de cierta cantidad, puede que no se le requiera que pague ninguna cuota de participante.

Para calcular cuál podría ser su Cuota de participante, que se paga cuatro veces al año, utilice la siguiente tabla:

Tamaño de su familia	Su ingreso familiar mensual				
	\$0 - \$ 904	\$ 905 - \$1,806	\$1,807 - \$2,708	\$2,709 - \$3,610	\$3,611 - \$4,515
1	\$0 - \$1,216	\$1,217 - \$2,430	\$2,431 - \$3,643	\$3,644 - \$4,857	\$4,858 - \$6,075
2	\$0 - \$1,527	\$1,528 - \$3,053	\$3,054 - \$4,578	\$4,579 - \$6,104	\$6,105 - \$7,630
3	\$0 - \$1,839	\$1,840 - \$3,676	\$3,677 - \$5,513	\$5,514 - \$7,350	\$7,351 - \$9,190
4	\$0 - \$2,151	\$2,152 - \$4,300	\$4,301 - \$6,448	\$6,449 - \$8,597	\$8,598 - \$10,750
5	\$0	\$60	\$150	\$300	\$450

Su cuota de participante - se paga cuatro veces al año

Válido del 1 de abril de 2009 al 31 de marzo de 2010

Cuotas de punto de servicio

Una cuota de punto de servicio es una pequeña cuota que se paga cuando visita a su médico, recoge una receta o va a la sala de emergencias. La cantidad de esta cuota depende de la casa de salud a la que pertenece y a su ingreso familiar. Si su ingreso está por debajo de cierta cantidad, es posible que no se le requiera el pago de ninguna cuota de punto de servicio.

EMPLEADORES DE SAN FRANCISCO Y SUS EMPLEADOS

Empleadores de San Francisco



Los empleadores con 20 ó más empleados pueden elegir hacer un pago a la ciudad, en nombre de sus empleados, para cumplir con Health Care Security Ordinance (Ordenanza de Seguridad de Atención Médica, HCSO, por sus siglas en inglés). Los empleados que cumplen con los requisitos de elegibilidad del programa, serán invitados a solicitar *Healthy San Francisco*. Los empleados que no son elegibles para solicitar membresía, serán asignados a Cuentas de reembolso médico, médico, para que paguen sus gastos médicos por desembolso directo.

Aunque *Healthy San Francisco* proporciona atención médica básica y continua, el programa no es un seguro médico. Si usted ofrece actualmente seguro médico, no lo cancele.



Empleados que trabajan en San Francisco

Si su empleador hace un pago en su nombre a la ciudad y si usted es residente de San Francisco que no está asegurado, podrá solicitar *Healthy San Francisco*. Si es elegible, puede recibir un 75% de descuento en la Cuota de participante que se paga cuatro veces al año

Para más información sobre cómo participar en *Healthy San Francisco*, ya sea como empleador o como persona sin seguro que trabaja en San Francisco, visite www.healthysanfrancisco.org o llame al **3-1-1**, la línea de información de la ciudad.



Healthy San Francisco

Our Health Access Program